Մանգամեի էֆֆեար տեղեւ 300 նիւսխէ փրիլիպ, ինէվի գը,մեթի, իսթանպոլ իշին կէլէր ադէտ 250, վէ ալթը պուզուր 125 զրշ. վէ թարբալար իչին բօսթա փարաբ տախի իչինտէ օլարագ, ինէվի գը,մեթի սաղ ադէտ 250 վէ ալթը պուզուր տախի 125 զրշ. օլաճագ տուր։

Վէ պէհէր նիւսխէսի 40-ար փարաբա տեթրլաճագ տուր։

Մոնիթորի Էֆֆեար

Միկնատիս

ՈՒՄՈՒՐԸ ԲՕԼԻԹԻԳԸՑՑԷ ՎԷ ՄԷՎԱՏՏԸ ԱՍԱՑԻԲԷ

Իրանթը պէհէր տեթրի իչին պիրինճի տէֆտաս 3. իքինճի տէֆտաս 2, վէ իւչինճիւ վէ սոնդը տէֆթարրնա 1էր զրշ. այրնաճագ տուր։

Մէ քիթուպ վէ սայիթ, Պէյ–պուրնա Տօղրու–Եօլտա 467 նիւմէրօլու խանէտէ Լէվզնթ Հէրբլէց թապիա-նէսինտէ Պարթաղեան Յ. Փանոսեան իմիրնէ կէոնտէրիլէնէք տուր։

ՏԷՕՐՏԻՆՃԻԻ ՕՐՆԷ ՀԱՅԿ ՇԱԳԱՆ 21 1869 ՆՈՅԵՄԲԵՐ 13 ԲԼՆՃԵԼՄԳԻՀ ԱՎԱԳԱՆԿԱ ՆՈՅԵՄԲԵՐ 25 ՆԻՒՄԷՐՕ 1081

ԻՍԹԱՆՊՈԼ 13 ՆՈՅԵՄԲԵՐ

ԽԱՐԻՃԻՅԷ

ԻՆՆԻԼԹԷՐԱՆԸՆ ՊԻԹԱՐԱՖԼԸՂԸ

Պաղը Էվրոպա զաղէթալարը, վէ խուսուսի իլէ, Փարիսին Գօնսթիթիւսիօնէլ զաղէթասը, Ինկիլթէրրանը, հիչ պիր չէյէ զարբշմամաղլըգ բօլիթիգասընտա պուլունմուշ օլմադը զանէնլերն, արթըգ պիր սահիհլիյի պուլունմաերպ, իլլա, Ինկիլիզ վիւքլասընը, Էվրօպանը հր պիր թարաֆընտա վուղուա կէլէն, բօլիթիգաճա պիւյիւք վէ քիչիւք մատտէլէրի, տըղդաթը թամմ իլէ թէֆֆիչ իտիպ, գուշդուտա պուլունաճաղընը պէնան իթմէքտէ տիրլէր։

Գօնսթիթիւսիօնէլին պահը, Լօնտրատա պուլունան պիր մուխպիր թարաֆընտան զալմէ ալընմըշ, վէ էն պաշլըճա նօղթասը, Ֆրանսա վէ Ռուսիա տէվլէթլէրինին, պիրպիրլերինէ եադլաշմալարը իհթիմալի օլուպ, պունուն թահթընտան, Ինկիլթէրրանը էնթէրէսսօրընտա զարշը պիւյիւք պիր թէհլիքէ միւշահէտ իթմէքլիքտէն իպարէթ տիր։

«Ինկիլիզին, էն զայիֆ թարաֆը եանի, Հինտօշտան իւզէրինէ հիճրում իտէճէք օլան տէվլէթ» տէր։ Գօնսթիթիւսիօնէլին մուխպիրի, «եալընըզ Ռուսիա տէվլէթի տիր։ Գըրըմ մուհարէպէսինէն պէրու, մուհիմմ ֆիւթուհաթը իսէն տէվլէթ տախի, եէնէ, եալընըզ Ռուսիա տիր։ 1866 սէնէսինտէ, Բրուսիա մէմալիքինէ պիրլէշտիրիլմիշ օլան, ուֆաղ Ա.մանեա էեալէթլէրի, Ռուսիանը, Ամուր վէ Թարթարիսթան մէմալիքլէրինտէ զապթ իթմիշ օլտուղու եէրլէր իլէ թարթպիղ իտիլտիքտէ, սէօղլէրի պիրէ օլմադ։»

Տիկէր, նիմ բէմի Ֆրանսըզ զաղէթալարը տախի, շէօյլէ սէօյլէմէքտէ տիրլէր։

«Բրուսիա տէվլէթի, անճագ, քէնտի էլի իլէ զուհուրա կէթիրմիշ օլտուղու տախէլի կիւճլիքլէր, վէ Ռուսիա տէվլէթի հագդընտա օլան պիհուղուրլուղու իլէ ուղրաշապիլիր։

«Հէր նէ տախի օլմուշ օլսա, 1866 սէնէսի մուհարէպէսի, զանն օլունան պէտապէթլըղը մուճիպ օլմամըշ տըր։ Սատօվա ֆիւթուհաթընը, Բրուսիալըլարտան ղեեատէ, Ֆրանսըզլար զանմամըշ տրրլար. չիւնքի, մէզքուր ֆիւթուհաթ, քէնտի սահիհ տօսթլարընը քիմլէր օլտուղունու, Ռուսիատա էօյրէթմիշ տիր։»

Պունտան սոնրա, Ռուսիա իլէ իթթիֆաղ իտիլմէսինին, Ֆրանսըզլարա խօշ կէօրիւնմէմէյի, վէ պիր քէրրէ, Ռուսիա, խթանպօլա սահիպ օլտուղուն սոնրա, Մըսրը վէ Հինտիսթանընտա, պաշդա էլլէրե կէչէպիլմէյի, վէ պունուն կիպի, պիր թագըմ իճրաաթ բէք միւշքիլ չէյլէր իլավէ իտիլմէքտէ տիր։

Ֆրանսանընն նիմ բէմի զաղէթալարը-նընն պու եօլտա եազըշլարընա, Ֆրանսանընն Լակի վէ Եէնի ալեշմէնլերի, ատէշէթ կիրիֆթար օրմադտա տրրլար կիպի կէօսթէրրէք, խմբէրաթօր Նարօլէոն հազրէթլէրի հագդընտա, էհալի իւզրինէ նէնիսէն, պիր տէրին թէէսիր բէյտա իթմէք իսթէմիշ օրմարընընտան պաշդա, պիր մանէա վէրիլմէզ իսէ տէ, Ինկիլիզ վիւքլասընընն, անլրէ, թամ ատօյլէնէնլէր կիպի մանէա վիրմէսինի իշթիտիկմիդոմ մէճբուրն օլաճաղը տրր։

Էվրօպա մատտէլէրինին չիմտիքի հաւլի, Ինկիլիզլէրէ խօշ կէօրիւնմէմէքտէ տիր. էրէյի վազըթտան պ'րու, Ֆըրանսա իլէ Ռուսիա տէվլէթլէրինին պիր իթթիֆաղ բէյտա իթմէքլերի հագդընտա, սահիհ պիր էնկէլ պուլունմամաղտա տրր։

Գըրըմ մուհարէպէսի, անճագ խմբէրաթօր Նարօլէոնուն, կէչիճի պիր նիեէթի իչին իճրա օլունմուշ տուր, վէ Ֆըրանսըզ հիւքիմէթինին բօլիթիգայի-մումիյէսի պիւյիւք օյունունուն, օրթա եէրինտէ օյնանան ուֆաղ պիր ֆասըլը սոնրալապիլիր իսէ։

Շիմտի երինէ, խմբէրաթօր Նարօլէոն եէնի վէ կէչիճի պիր նիեէթի իճրասը իչին տախի, Ռուսիա իլէ պիրլէշէպիլիր։ Իշթէ պու սահիհլիք տիր քի, իչին, Ռուսիատա եարար թարաֆընտանընադար իտիրտիքտէ, Ֆրանսանընն բէյմ զաղէթալարը զոնդարընա իհթիմալ քէսպ իթտիրիր։

Էկէր, խմբէրաթօր Նարօլէոն, անճաղ քէնտի իտիմնէ օլարագ պիր իթթիֆաղ թէքլիֆ իթտէ, Ռուսիա ըկտտ իտէպիլիր։ Ֆաղաթ պէօյլէ պիր իթթիֆաղ Նարօլէոնտան սօնրա կէլէճէք օլան հր նէվի հիւքիմէթին տախի իչինէ եարատապիլճէյինտէն, Ռուսիա իմբ'բաթօրու, անը բ'ատ իտէմէզ։

Ռուսիա վէ Ֆրանսա, պաշդասընտան պիր մուխալիֆէթ կէօրմէտիքլէրի հալտէ, պիրիսինին Իսթանպօլու վէ տիկէրինին տախի Մըսրը զապթ իթմէլերի իւզրէ, պիր իթթիֆաղ իթմէք իչին ուղրաշապիլիրլեր։

Պաղը Ֆրանսըզ զաղէթալարընը, Ռուսիա հագդընտա, միւտահէնէճիլիք իթմէքտէ օրմալարը, վէ Ռուսիա իլէ Բրուսիա տէվլէթլէրինին ադասը, կիւն պէ կիւն աշբլմադտա օրմասը տախի, մէզքուր իթթիֆաղ մատտէսինէ համ իտիէպիլիր։

Էօյլէ պիր իթթիֆաղդն, Ինկիլթէրրա հագդընտա, բէք աղը պիր վազտա սաեբլաճաղը ինքնար իտիլմէմէ։

Պաղտա, Ինկիլթէրրա տէվլէթի, մէզքուր թէհլիքէտէն տահա աղը թէհլիքէլէրէ կէօրիս վէրմիշ վէ զալէպ իյլէմիշ տիր. Ֆաղաթ քէնտի տիհանընտա, միւտախէլէ իթմէմէքլիք պուլունարագ, էօյլէ պիր շէյ եարմըշ տէյիլ տիր։

Պէօյլէ պիր թէհլիքէյէ տախի, կէօրիս վէրիպ զալէպ իտէպիլիր։ Ֆաղաթ պունու եարմագ իչին, խարիճի բօլ իթթիգա հագդընտա, քէնտի քէնտույէ այրը օլարագ պիր թարաֆտա տուրմադլըղը թէրք պիրէ, պաղը կէօնա ֆէտարքլարըդլար իթմէյի տիր։

Շու սոն սէնէլէրտէ, Ինկիլթէրրա էհալիսի թարաֆընտան հիւսնի զապուլիեէթ գուլան պիթարաֆլըղ ալիմլիյի, թըպդը, քէնտի էվլինի սիկուրիթանա զոյմամագլըղ իտարէսինէ չըզըշան պիր ատէմին ագըլլըըղընա պէնզր։ Էօյլէ պիր ատէմին, պիր կիւն գազա իլէ էվի եանընդ քիլ օլտուղտա, խարաբ օլաճաղը կիպի, պիր կիւն Ինկիլթէրրա տախի, քէնտի խէթասընը, աճը սուրէթտէ թանրնաճաղ տրր. չիւնքի քէնտինէ էլչէմ օլամ գավի իթթիֆաղլարը պաղը սապլամագ, վէ իճապ իտէն հազրըլըղլարտա գուսուր իթմէմէք իւզրէ, քիչիւք ֆէտաքէարլըղլար իթմէքլիյի վազիֆէսէն ատտ իթմէմէքտէ տիր։

Էկէր մատտէ էմրի իտարէ խուսուսունտա իսէ, սօնրատան աղը վագալարտա եալընըզճա, Ռուսիաեա վէ Ֆրանսատա դարշը զոյմագ իւզրէ աղը մասարիֆ թահթընա կիրմէքտէն իսէ, իհթիեաթտա պիր տօնանմա սապլաեարագ, էվվէլինտէն գուվվէթլի պիր բօլ իթթիգա ղուլլանմադըղը, տահա զիեատէ ուճուզ օլմուշ օլուր։

Էվրօպա տէվլէթլերի իլէ իթթիֆաղ իթմէմէքլիեի վաղ վէրէն զաթլար, շունու ունութմագտա տրրլարքի, վագտա, տօսթլար, պաղէն պիր եիւք օլուրլար, ֆաղաթ պիր գուվվէթ մէնպար տախի օլուրլար, վէ պիր ատարտա օլան հր տէվլէթ տախի, պիթարաֆլըղ ուսուլինի դապուլ իթմէմիշ իքէն, եալընըզ պիրիսի, մէզքուր ուսուլի բիայէթ իթտիքտէ, էմին պիր հալտէ սաեբլամագ։

Իշէրին պու հալինտէ, պիր պիւյիւք տէվլէթին պիթարաֆ տուրմասը, միւսալէհայի ումումիյէնին տէվամընա պիր էմնիյէթ սաեբլամաղտան մատտա, հաթթա մուղայիրի օլարագ, պիր մուհարէպէ վազուինինէն պիւյիւք սէպէպի տախի օլապիլիր. չիւնքի, հրրա ու թամամ վէ չան ու չիրէֆ արգասընտա կէզէն տէվլէթլերին, պիթիւն Էվրօպատա գարշը զոյմատա մէճբուր օլաճաղլարը զօրգուսունու ազալարը։

Էկէր, Ինկիլիզ վիւքլասընընն, պիթարաֆլըղ բօլ իթթիգասընը թէրք պիրէ, Էվրօպանը հր պիր մատտէսինէ, տիգզաթը թամամ իլէ նազար իտէճէյի իւզէրինէ, Գօնսթիթիսիօնէլին մուխպիրինին եազտըգլարը, սահիհ սաեբլապիլիր իսէ, հագրգի խօշնուտլուղու պատի օլաճաղընտա շիւրհէ ճայիզ տէյիլտիր։

(Բ–ա Մ–ա–կ–ա–ղ–էրէն Էյ–ա–ա–)

ՏԱԼԻԼԻՅԷ

Շուտեու 5 Նոյեմբեր 1869։

. . . Լֆէնտի.

Պիր իքի սէնէտէն պէրու Ռում էլինին շու գրթասընտա (1) պուլունտուրմադլըղը թէրք պիրէ, պաղը կէօնա ֆէտարքլարըդլար իթմէյի տիր։

Շու սոն սէնէլէրտէ, Ինկիլթէրրա էհալիսի թարաֆընտան հիւսնի զապուլիեէթ գուլան պիթարաֆլըղ ալիմլիյի, թըպդը, քէնտի էվլինի սիկուրիթանա զոյմամագլըղ իտարէսինէ չըզըշան պիր ատէմին ագըլլըըղընա պէնզր։ Էօյլէ պիր ատէմին, պիր կիւն գազա իլէ էվի եանընդ քիլ օլտուղտա, խարաբ օլաճաղը կիպի, պիր կիւն Ինկիլթէրրա տախի, քէնտի խէթասընը, աճը սուրէթտէ թանրնաճաղ տրր. չիւնքի քէնտինէ էլչէմ օլամ գավի իթթիֆաղլարը պաղը սապլամագ, վէ իճապ իտէն հազրըլըղլարտա գուսուր իթմէմէք իւզրէ, քիչիւք ֆէտաքէարլըղլար իթմէքլիյի վազիֆէսէն ատտ իթմէմէքտէ տիր։

Էկէր մատտէ էմրի իտարէ խուսուսունտա իսէ, սօնրատան աղը վագալարտա եալընըզճա, Ռուսիաեա վէ Ֆրանսատա դարշը զոյմագ իւզրէ աղը մասարիֆ թահթընա կիրմէքտէն իսէ, իհթիեաթտա պիր տօնանմա սապլաեարագ, էվվէլինտէն գուվվէթլի պիր բօլ իթթիգա ղուլլանմադըղը, տահա զիեատէ ուճուզ օլմուշ օլուր։

Էվրօպա տէվլէթլերի իլէ իթթիֆաղ իթմէմէքլիեի վաղ վէրէն զաթլար, շունու ունութմագտա տրրլարքի, վագտա, տօսթլար, պաղէն պիր եիւք օլուրլար, ֆաղաթ պիր գուվվէթ մէնպար տախի օլուրլար, վէ պիր ատարտա օլան հր տէվլէթ տախի, պիթարաֆլըղ ուսուլինի դապուլ իթմէմիշ իքէն, եալընըզ պիրիսի, մէզքուր ուսուլի բիայէթ իթտիքտէ, էմին պիր հալտէ սաեբլամագ։

Իշէրին պու հալինտէ, պիր պիւյիւք տէվլէթին պիթարաֆ տուրմասը, միւսալէհայի ումումիյէնին տէվամընա պիր էմնիյէթ սաեբլամաղտան մատտա, հաթթա մուղայիրի օլարագ, պիր մուհարէպէ վազուինինէն պիւյիւք սէպէպի տախի օլապիլիր. չիւնքի, հրրա ու թամամ վէ չան ու չիրէֆ արգասընտա կէզէն տէվլէթլերին, պիթիւն Էվրօպատա գարշը զոյմատա մէճբուր օլաճաղլարը զօրգուսունու ազալարը։

Էկէր, Ինկիլիզ վիւքլասընընն, պիթարաֆլըղ բօլ իթթիգասընը թէրք պիրէ, Էվրօպանը հր պիր մատտէսինէ, տիգզաթը թամամ իլէ նազար իտէճէյի իւզէրինէ, Գօնսթիթիսիօնէլին մուխպիրինին եազտըգլարը, սահիհ սաեբլապիլիր իսէ, հագրգի խօշնուտլուղու պատի օլաճաղընտա շիւրհէ ճայիզ տէյիլտիր։

(1) Վառնա, Հաճի Օղլու, Փազարճըգ, Սիլիստրէ վէ Ռուսճուգ մէքթէպլէրինէ տիր զիեատէ մալիմաթրմ օլմաարդընտան, վագթը ախէրէ թէրք իթմիշիմ. անճաղ Շումնի մեքթէպինէ տայիր հէր նէ գատար մալիմաթ ալմըշ իսէմտէ, պաղը սէպէպլերէ մէպնի չիմտիլիք սիքիթ իթմէմ իգթիզա իթմիշ տիր։

թիւճճարլըրըա) պիլտիկինիզ կիպի պա-զը միւթէպէրլէր խըթանգօլա կէլիպ իւչեր պէչեր պին լիրալըգ, կէրէք բանայըրլարա վէ կէրէք ժիմէքէթլէրինէ մալ կէթիրիփ էմնաֆլարա վէ գըրճըլարա տաղըտըըլըր, էմնաֆ ակտիֆկիմին եւգած 20 սի գասապա իչինտէ ալըըն իլէ փէրէքէնթէ սաթարլար վէ եւգած 80 ի Տէլի օրման (1) վէ Տօպրուճա (2) օվալէրինէ Հարմանատ Հարմանա վէրէ-սիյէ մալ տաղըթմագտա օըըլար, վէ չու թարզ վէրէսիյէ մալ տաղըթանլա-ըըն պէսյէւք գըմը միլլէթաչլէրիմիզ-տէն տիր. (վիլայէթ ասխիլիետէ ըգալընան միլլէթաչլէրիմիզտէն, կէրէք Տէլի օրման վէ կէրէք Տօպրուճա ահալիսինտէն ադալլի էլլի պին լիրա ալաճագլարը վար տըր), իմտի կէչէն սէնէ մահսուլուն ալլըղընտան, օլ վաղըթ ալաճագլարընըն °/₀ 30 ընը անճագ թահսիլ իտէպիլիպ, թահսիլէրինին իքի միսլինի եէնիտէն տաղըթարլար, վէ գէ-վալըըլար ինչալլահ իլերու սէնէ փարամըզը ալապիլիրիզ ումուտունտա իքէն պունտան պէչ այ մուգատտէմ ումուլմազ պիր սիլլէյէ տահա կէլտիլէր, չիօնքի քի Նէհատի միլլէթինտէն միւթէպէր տէյի թանըլան սարրաֆլարտան պիր գաչ քիշինի իֆլասը (3) չըգըպ, թէքմիլ Շումնույու խարապ իտիպ, հէր սընըֆ էհալինի զիճանա օղրաթտըլար իսէ, էմնաֆ թագըմընըն կէօզ իւ էօնունտէ, պու Հարման վագթի տիրէք կիպի տուրմուչ օլտուղունտան, սարրաֆլարտան կէչէն գըեանը իչ եէրինէ գօյամըչլար իտի իսէ, հիքմէթ նէվ ինտէն օլարագ չու մահսուլ պըթըլըղը իւսթէ կէլտիյինտէ, (կէրէք էմնաֆ վէ կէրէք թիւճճարլարտան պաղըլարը իքի սէնէ աչար իչինէ կիրմէտիկիմիզտէն, գիեան իթմէյօրուզ տէյիպ, նիմ եօլլու պուրունլարընըն ալթընտան կիւլէրլէր իտի), նէ եարաճագլարընը չաչըրտըլար. չիօնքի քի, օլ թարզ վէրէսիյէ մալ տաղըտանլար քի, կէչէն սէնէ քէօյլիւլէրտէն փարա թահսիլ իտէմէտիքլէրինտէն, քէնտի թիւճճարլէրինին եանընտա մահճուպ վէ պօրճլու գալըպ տուրմը պու սէնէնին Հարման վէ բանայըը վագթինէ գատար եավաշ պարագ միւսաատէ իսթէմիչլէր իտի, չիմտի իսէ, թագէ տուչտու քի, աչըլար փէհվասընճա, հէր քէսինսըը մէյտանա չըգտը, գիրա պու սէնէ բանայըը վագթինտէ եւազ չուրուչ ալաճալը օլան պէշ ղուրուչ պիլէ ալամազ իսէ, պօրճունա նէ վէրսին, օլ քէօյլիւ քի քէօյճէ 2000 քիլէ (4) եէրէ թօհում աթար վէ 20,000 քիլէ մահսուլ ալաճաղընըն եէրինէ աթարըը թօհումունու պիլէ թէքմիլ ալամըըպ, անճագ 1500 քիլէ մահսուլ ալապիլմիչ օլուր իսէ, օլ քէօյլիւ նէ եէսին, պօրճու իչին նէ սաթսըն, թօհումլուգա նէ սագլասըն, պունլարը բանայըրտա (1) պիրէր պիրէր թահզըը իթմիչլէր տիր։

Շիմտի Տօպրուճանըն մահսուլ գըլլըղը իւզէրինէ խալաթըլը օլտուղ պիր հիքեայէ պէեան իտէյիմ տէ, սիզլէրի տէ պաշ աղըըտըրտան գուրթարայըմ. Մէճիտիյէ գազասը կէչէն սէնէ 40 պին լիրա մըզտարը պէտէլ իլէ օլտուղ իհալէ իտի (մըըրագ քի ալան միւլթէզիմլէր քիւչօլլարըը), պու սէնէթուլլա մուկթասարըրքը Միւլքիյէնին փուչտա հազրէթլէրի քէօյլէրի իհալէ իթմէքիչուն Մէճիտիյէյէ կէլիր. միւլայիտէ պաշլար, քիմսէ ալըճը չըգմազ, եախօտ էօկէ պէտէլլէ նինէ նըսֆը պուլունամազ, մահսուլի հիւքիւմէթի, 26,000 լիրա թիւթունդուրամըլըրիզ տէյրեկ պիր մազպաթա միւրր փուչա հազրէթլէրինէ, մէլմուրլար թայէինն օլունուր, հարմանլար տէօյիւլիւր, տէֆտէրլէր հիւքիւմէթէ կէլիր, միւհէլիֆ ումանըճաղըմ եազմագա օլ 40,000 լիրա պէտէլի օլան գազատան 2000 քիլէ պուղտայ վէ 2000 քիլէ արփա չըգար, քի պու կիւնքի բայիճ իլէ 2000 լիրա թութմուչ օլուր. Պօլչըք վէ Մահգալիա գազալէրի վէ պալը սայիր մահալլէր Հիւքիւմէթ մարիֆէթի իլէ իտարէ օլունուր էսկի պէտէլինին տէօրտտէ պիրի անճագ թութմուչ տըր (պու եազդըրդըըմըզ միւպալաղա պէլլիս, թունա գուղէթատը տախի թաստիգ իտէր տէյիւ ումարըմ)։

Միւէլլիֆ, տէվչիտմէ իզ չիմտի գավալը փուգարալարըն չէքէճէյի միշալէթի, միւթէպէր իտէնիզ մըլարտան ալաճալը օլան էսնաֆլարըն հալինի, վէ անըը յընըըզ օլ թիւճճարլարը քի, էսնաֆլարտան քիլլիէթլի ալաճագլարը վար տըր. եօյլէ կէօրիւրիմ քի օլ պէրէքէթլի տէյու պիլինին Տօպրուճա օվալանը իքի եավըըն սառէ թէքէնլէք կէօրէճէյիզ, զիրա եէյճէյինէ տոլըըա չէքէն փուգարանըն տագըը թօհում օլապիլիր մի, մաալ քէօյլիւնին էքմէյէ թօհումը եօգ, իլերի սէնէ յէտ էմնաֆը վէրէճէ փարալարը օլմազ, մաալ էմնաֆ քէօյլիւտէն փարա ալամազ, հէր հալ պէսյէք թիւճճարլարա փարա վէրէմէզ (չօղու խըթանլօլ թիւճճարլարը տըրլար) եա օ տուր քի, քուրա մասալը օգուեաճաղլար, եա օ տուր քի քէնտի հալլէրինի թիճարէթ մէճլիսինէ պէեան իտէճէքլէր տիր, նասըլ քի չիմտիյէ էկէր իչլէրինին սայըը եարըըը Շումնուտա եէկիրմի գատար օլմուչ տուր։

Իմտի չու ուզուն մէքթուպիմէ տիգգաթ օլունաճագ իւչ բունդո վար, պիրինճիսի միւլթէզիմլէրին հալի, իքինճիսի քէօյլիւլէրին կէրէք չիմտի վէ կէրէք իլերուտէ չէքէճէքլէրի զարուրէթի, իւչիւնճիսի քէօյլիւտէն էմնաֆ վէ էսնաֆտան խըթանլօլ թիւճճարլէրինէ կէլէճէք մազարրաթը։

Պէնճէ չունու տէվչիտմէլիտիչիմ, կէրէք Ա։ կէրէք Բ սէնէսի միւլթէզիմլէրին էյիսինէ, էկէր գալմըչ մահսուլ վար իսէ, սնլարը սաթըըրտըքտան սօնրա գալան պօրճլարընըն պիրէր մըգտարընըն Հիւքիւմէթ թարաֆընտան իհմալ օլարագ թէնզիլի իլէ, պագի գալան պօրճլարընը սէնէ պէ սէնէ մէվլիւ իւզրէ հէր միւլթէզիմին էսքի քէֆալէթինէ իլթիպար իտէրէք, եէնի օնլարըն քէֆալէթինի ալարագ պօրճլարընըն մըգտարընա կէօրէ օն սէնէյէ գատար միւսաատէ օլունմալը։ Իքինճիսի օլ Տօպրուճատաքի(1) զավալլը քէօյլիւլէրէ հէր նէ մըգտար թօհում լազըմ իսէ, մահէլլի Հիւքիւմէթի թարաֆընտան թէմամի իլէ տէֆտէրէ ալընարագ տախի մահէլլաթին թօհում կէթիրթմէլիտիլէր, անլարը վագթինտէ (2) տաղըթմալը անճագ 10 քիլէ թօհումի կէթիրմէ իչին ատամա 2 քիլէ վէրիլմէլի քի, իլերուտէ հանի պէրէքէթ օլուր իսէ հէմ քէօյլիւ պօրճունտան հէմ թիւճճար քիւլլիյէթլի զիեանտան գուրթուլարագ խազինէյէ տախի պէսյէւճէք փայտա հասըլ օլուր։

Իմտի միւլթէզիմլէրին չու աֆալէթտէն գուրթուլմալըըընէ միւսաատէ, միւսաատէ, միւսաատէ, վէ քէօյլիւլէրին իլերուտէ ասուլէճէքլէրի կէրտասը «սուտուրմալը թօհում, թօհում, թօհում»։

Պէնտէնիզ գըյաս ալըըմ իլէ, կէրէք ահալիյէ վէ կէրէք տէվլէթէ պիր խըզմէթ իթմէք էմէքտէ իլէ իքի սէնէտէն պէրու կէօզիւմ իլէ կէօրտիկիմ վագաաթլէրի թաֆսիլէն պէեան իթտիմ, սիզլէր տախի միւթէալիլի իլավէ իտէրէք, սալթանաթը սէնիյէնին մէրհամէթ վէ ինսաֆթէնէ տախի իթմէք իսդրէ, մէքթուպի ամիզանէմի զօզէթանըզըն պիր քէօշէսինէ տէրճ օլունմասընա միւսաատէ իւէնճէմիզի իսթիրհամ օլարագ։

(1) Տէլի օրման տէմէքլի Շումնու գազասը իլէ Սիլիսթրէ գազասընըն քէօյլէրինի վէ փազարճըգ գազասընըն պիր թարաֆը տըր։

(2) Տօպրուճա տէմէքլէ փազարճըգ գազասընըն նըսֆը վէ Մանգալիա վէ Քիւսթէնճէ վէ Մէճիտիյէ վէ Պապատաղ վէ Հըրսովա գազալէրինի [illegible]։

(3) Պու իֆլասլարըն պիրինին իչի իչի [illegible] պիլմէ սինաիքլէր մարիֆէթի իլէ պուրատա պայըլմագտա տըր. հալ պու քի ալաճագլըլար մալլէրինտէ սինտիքլէր պէհինտէ պազը կէօնտէ թէվաթուրլար կէչմէքտէ իսէ տէ, օլյէ պիր նագլիք պազըմա օլ թարզ թէվաթուրլարա էհէմմիյէթ վէրիլմէյէ, տէ եազըն վագըթտա սինտիքլէրին վէրէճէքլէրի բազօրթօ պէնի թաստիգ իտէր տէյու թամին իտէրիմ։

(4) Տէօրթ խըթանլօլ քիլէսի պիր քիլէ իթիպար իլէ թութուլուր։

(1) Պու սէնէնին կիւզ Գարըստու բանայըընտա էմայ թէմէտտիւպ [illegible] կէլէն հազըը [illegible] մէզքիւրտէ թէչքիլ օլունան [illegible] թիճարէթ մահսուլաթընըն պաչը [illegible] Սիլիսթրէյի կիթմէքտէ [illegible] տիրլէր։

* * *

Սէօյլէնտիքինէ նազարէն, Լօնտրա ումումիյէ իսդարիսինէ, պաղը թանզիմըէր իճրա օլունաճագ, վէ նիհայէթ պիւ էլ մալին էօտէնմէսի իլէ, պէյտարպէյ Լօնտրա մէզքիւրէն օրթատան գալտըըըլմասընա, պաշլանըլաճագ տըր, քի պաղը սէպէպլէրէ մէպնի, չիմտիյէ տէկին կէրի գալմըչ իտի. Հալպութա, պու մատտէ իւզէրինէ, պիր հայլթաեա գատար, բէլքի պիր թէղլիթնամէ նէշր իտիլէճէյի ասըլի սէօյլէնմէքտէ տիր։ Պէօյլէ օլտուղտա, Մալիյէ նազըըը հազրէթլէրի, 40 միլիօնլուգ Լօնտրայի, սէնէտէ եւգած պիրի էօտէնէճէյի իւզրէ, չիմտիյէ գատար էօտէնմիչ օլան տէօրթ սէնէլիք եէօքիւնիւ պիրտէն, եանի 1,600,000 լիրալըգ Լօնտրա, թէտավիւլտէն գալտըըաճագ տըր։

Պու խապէր սահիհ օլտուղտա, պէսյէւք էհէմմիյէթի օլաճագ տըր. չիւնքի մէզքիւր 1,600,000 լիրալըգ Լօնտրա, կէրէք Հիւքիւմէթ թարաֆընտան սաթըըն ալընսա, վէ կէրէք Փարիսթէքի Օսմանլը Պանքասը գումպանեասը եէտինտէ պուլունան 3,500,000 լիրալըգ էմանէթ սէնէտլէրին աչաղը ինտիրիլսէ, Լօնտրա պօրսասընտա, Տէվլէթի Ալիյէնին իթիպարընը, կէրէկի կիպի արթըրաճագ տըր։

—12,000,000 լիրալըգ եէնի իսթիգրազը պուրատաքի Օսմանլը Պանքա գումպանեասընըն տախի տախիլ օլմուչ օլտուղու անլաչըլմըչ տըր. մէզքիւր գումպանեանըն, քէնտի իւզէրինէ ալմըչ օլտուղու եէրլիլէրին մըգտարը, 2 միլիօն լիրա տըր, քի կէլէճէք հաֆթա զարֆընտա, սէհիմլէրինի, գալաթա պօրսասընտա, իւեռաչանա չըգարաճաղը մէմուլ օլունուր։

— Տախիլիյէ Նազըըը փաչա հազրէթլէրի եէտաշեմը էհալիլէրինէ պիր միւզէքքէրէյի ումումիյէ իրսալ էյլէյէրէք, կէօմրիւքտէն թուզ վէ թիւթիւն գաչագճըլըղը, էկէր Օսմանլը թէպասը իսէ, Թուլումպա պէքլէյէ, վէ էկէր էճնէպի թէպասը իսէ, մահէլլի Հիւքիւմէթին սալէթի իւզէրինէ, գօնսօլօսխանէ գավասլարը մարիֆէթիյլէ ալըզ ու կիրիֆթ օլունաճագլարըն պէլտիրմիչ տիր, գօնսօլօս գավասլարը կէօմրիւքտէն մալ գաչըրմանլարը ալըզ ու կիրիֆթ իթմէսինքէրի թագտիրտէ, հիւքիւմէթ մահէլլինէ թարաֆընտան բրօթէսթօ օլունուպ, խազինէյի Շահանէնին մէնֆաաթլարընը հըֆզ ու վիգայէ իթմէք իչին լազըմ կէլէն թէշապիր իթթիխազ օլունաճագ տըր։ Կէօմրիւքտէն մալ գաչըրանլարը կէլիպ հիւքիւմէթէ խապէր վէրէնլէրէ ալըը միւքաֆաթ վէրիլիպ, լաքին էյի, եանլըչ խապէր վէրէնէ թըլըըլար իսէ, գանուն ու ճիզինէ թէէտիպ օլունաճագլար տըր։

(1) Շումնու, Թըրնովա, Հազա, Բազարճըգ գազալէրի քէօյլիւլէրինտէ քիւլլի հալ կէրէք էքմէքլիք վէ կէրէք թօհումլուգ պուլունուր։

(2) Պունլար մարտ էյինտէ պաչլարլար էքմէյէ։

—Պաղտատտան ալընան խապէրլէր խօչնուտ օլունաճագ սուրէթտէ տէյիլ տիրլէր։

Լէհալէթի մէզքիւրէ վալիսի Միտհաթ փաչա Հազրէթլէրի, գօնսօլօսխանէլէրի մուհաֆազա իթմէք իչին իհթիեաթէն ասաքիր իրսալ էյլէմիչ տիր։

Վէրիլէրի թահսիլ վէ թահրիրի ասաքիր էյլէմէք իւզրէ, գասիպէլէրէ իրսալ գըլընան պիր թապուր ասաքիր պէօյիւք թէլէֆաթա կէրի աէօնմէյէ մէճպուր օլմուչ տուր։

—Ֆիլիպպէ գըլալըն պիրատէրի բըլնս Հընրի հազրէթլէրինին իւրամէթինէ թային օլունմուչ օլան Թահիր պէյ, Բրինս միւչարիլէյհ հազրէթլէրինին խօչնուտիյէթինէ պիր ալէմէթ օլմագ իւզրէ, Հօլանտա սէֆիրի թարաֆընտան 20 լիրա գըյմէթինտէ ալթըն պիր սաաթ վէրիլմիչ տիր։

—Ալէմտարտէն եազըլմագտա նէգըլէն, Ալրօս չարշըսընտա Հարիգ գուհուր իլէ եւգածն գիսմը միւթէջաթէ միւհթէրիք օլմուչ տուր։

—Կէչէն կիւն կէնճ էրմէնի գառընըն պիրինի գաղըն բընճէրէտէն աշաղըեա աթըպ վէֆաթ էյլէմիչ տիր։

ԹԵԼԵԿՐԱՖԻՅԷ

Մանզումէյի էֆքեար Բիւրօսը.

(Հավաս Րէօյթէր.)

ՌՈՒՍԻԱ

Սէն Բէթէրսպուրկ 23 Նոյեմբեր.

Ինվալիտ Րիւս նամ գազէթա, Թայմըզըն, Րուսիա օրտուսու իւզէրինէ եազտըղը պէնտի աէրճ իթտիքտէն սօնրա, նիմ րէսմի սուրէթտէ չէօյլէ տէմիշ տիր.

«Րուսիա, չին ու չինքի իգթիզասընտան օլտուղու հալտէ, քէնտի գուվվէի ասքէրիյէսինի իգմալ փարտըըմագտա տըր. Նասըլ քի սայիր տէվլէթլէրին, գուվվէյի ասքէրիյէլէրինին իգմալի խուսուսունտա իճրա էյլէտիքլէրի ճահտ ու իգտամաթլարը իլէ Ավրօպանըն սաայիչինէ պիր խալէլ կէլմէմիշ տիր, էօյլէ տէ Րուսիա տէվլէթինին թէրթիպլի խալահաթլարը սուլհ ու սալահա պիր թէհլիքէ սայըլամազլար. Րուսիա տէվլէթի հէր ան սուլհ ու սալահը պազըլամահա մէյեալ օլուպ, եալըզ նըզ էճնէպի տէվլէթլէրին, քէնտի տախիլի իշլէրինէ միւտախալէ էյլէտիքլէրի վագըթ սիլահա տավրանաճագ տըր»։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ՖՈՆՏՕ ՖԻԵԱԹԼԱՐԸ

Լօնտրա 24 Նոյեմբեր

Ինկիլիզ գօնս. գարան.	93
Օսմ. իսթիգ.	
Լօնտրա ումումիյէ աչըը.	43 5/16
Լօնտրա ումումիյէ գապ.	43 9/16(?)

Փօրսա գափի գարանտը
Վիէննա գամպիօսու 122,50

Բօլիս, 24 Նոյեմբեր.

Ֆրանսըզ ֆօնտասու, աչըլըշ	71,65
» » գափանըշ	71,43
Իթալեան ֆօնտասու աչըլըշ	53,40
» » գափանըշ	53,32
Օսմանլը իսթիգ. (1865) տեր.	333
Լոնտրա ուտումիյէ աչըլըշ	43,82
« « գափ.	43,72

Փօրսա սուրկուննա գափանըշ

ԷՍՀԱՄԸ ՈՒՄՈՒՄԻԷՆԻՆ
ԳԱԼԱԹԱ ՖԻԱՏԼԸ

Նոյ. 12	Արտալ գափանըշ . .	48–8
» 13	Կապօն	48–10
» »	էն եւվէլքի	48–10
» »	էն աչըշը	47–36
Սաաթ 6 ի		47–38

ԹԻՒՃԱՐԻՅԷ

Մարսիլիա 24 Նոյեմբեր.

Պուղտայլար պիր գարարտա	
Ատանա պամուղու, հալըր	107 տէն 110
Կիւրճի » սօնրատան թէսլիմ օլունմագ իւզրէ	90
Տէյինմիշ զօղա	8 ի տէն 10 ի
Պրուսա ֆիլաթիւրլէ	112 ի տան 116

ԱԶԳԱՅԻՆ

ՀԱՆԴԻՍԱՒՈՐ ՈՒԽՏ.

Սալը կիւնքի տավէթնամէ իւզէրինէ, տիւնքի կիւն Բաթրիգխանէտէ Ընդհանուր Ժողով թէճէմմիւ իթտի. վէ զանն իտէրիզ քի 40 նէֆէր գատար երեսփոխան հազըր պուլունտու, վէ էվվէլա րէսմէն մէճլիս աչըլմազըդըն, Խրիմեան հազրէթլէրի հուզուրունտա, ուխտ մէսէլէսի աչըլտը. վէ միւշարիլէյհ հազրէթլէրի քէնտի ուխտունա գարշըլըգ, քիւաֆֆէյի միլլէթճէ մէմուլարըն տախի ուխտ իթմէլէրինի իստէտիքլէրինի պէեան իլէտի, վէ եէնի Սահմանադրութիւնտա չու գուսուրուն եէրի տօլտուրուլմասընա տայիր վասըլէ օլունտու իսէ տէ, Սրբազան հազրէթլէրի, շիմտիքի հալ հանդիսաւոր Ուխտ իթմէքլիյէ հազըր պուլունմատըգլարընտա իսրար ուզէրէ պուլունտուգլարըն, պու մատտէնին թաշթի թէզաքքիւրէ պըրագմասընը պագըլար թէքլիֆ իթտիլէր, վէ պագըլար րէսմէն մէճլիս քիւշատընէ համէթ կէօրմէյէրէք, եօլէ գայրի րէսմի սուրէթտէ զօնուշուլմասընը խահիշ իյլէտիլէր, պիզ իսէ հիչ թէզաքքիւրէ իհթիյաճ կէօրմէտիկիմիզտէն, զարարընա պէզլէմէք իւզրէ տիշարը չըգտըգ. վէ րէյիսի սանի Ներսէս էֆէնտի, զանն իտէրիզ քի, պիր մէսուլիյէթ թահթընտա գալմագըլըգ չիւրքիւսինէ մէյնի, մէճլիսի քիւշատ իտէմէյէճէկինի պէեան իլէ իսթիֆա իտիփ կիթտի, վէ աղըրլըգտար էքսէրիյէթ րէսմէն մէճլիս քիւշատընէ գարար վէրմիյէճէգինտէն, մուվագգաթ սուրէթտէ պիր րէյիս թայինին իհթիյաճ իսէ տէ, էվվէլքի մէճլիսին արձանագրութիւնը օգունմագ սըրասընտա, ուխտ մատտէսի հազըրընտա պիր սաաթ գատար թէզէքքիւր իտիլտի, վէ երեսփոխան էֆէնտիլէրտէն էքսէրի, ․․․ մէպուսլարըն թոքթուլ, վէ խասն ձօղովտան պաշը գաթլար իսէ, եօլէ պիր ուխտուն ձայիզ օլմայաճաղընը խատամ իթտիքլէրինտէն, Խրիմեան հազրէթլէրի, «Պէն քէնտի գամիւսինէ ուխտ իտէրիմ» տէյէրէք քիւլտիւյէ իյնտի, սիղանա չըգտը, վէ պիր գաչ կիշի գիւրլտէն միւրքէթթէպ օլան էհալի, երեսփոխանլար իլէ գարմագարըշըգ սուրէթտէ իչէրի տօլտու, եանի էվվէլքի տէֆալար իճրայէ կէլտիկի, վէ նիզամընամէ պուլունմատըգը միթիլլու, պիր հէյէթի րէմիյէտէ երեսփոխանլար իքի թարաֆէ տէգիլէրէք. իշէ պիր րէսմ վէ պիր աղըրլըգ վէրիլմէքսիզին, պիր նաու թէմէյեզ պաշլատը. վէ Սահմանադրութիւնուն լազըմ իտիլմիշ օլմասընը տիլէր իտէրէք, պաշգա պիր տիւրլիւ ուխտ իտէճէկլէրինի պիլտիրտիքլէրինտէն, պիզ տախի, «մատամ քի ․․․ օլան Սահմանադրութիւն անքեամընա ինթիխապ իտիլմիշսինիզ տիր, սահմանադրութիւն րիայէթինի տէսթէ չէքիֆինիզէ պարագ Ռուս․․ պէնտինի լազըմ պէ լազըմ օգումանըզըր թալէպ իտէրիզ. գիրա, էկէր կիզլի պիր նիյէթ եօգ իսէ, պու խուսուսուն պէլի մարուսէ գըլմանըզ ձայիզ տէյիլ տիր» տէտիք. վէ թէքրարէն միւզքիւր ուխտուն րէսմէն իճրա իտիլէճէկինէ տայիր պիր խամո կէօրմէտիկիմիզտէն պըրագըրգ տիշարը չըգտըգ. վէ սօնրա խապէր ալտըգ քի, Սահմանադրութիւնու ուխտու եինէ օգումասըզըն, մէզքուր վէ բուզունմա սուրէթ գալտըրըլըպ փասս իթմիշ, վէ հազըր պուլունանլար տախի, կէնտի անլայըշըլա իւչնէր մէճլիսունիյէթ իյլէմիշլէր տիր.

Տիմտի պիր քի պու կիւն սարըն, Խրիմեան հազրէթլէրի հուզուրի Շահանէյէ չըգաճագ, վէ Եռմէնի բաթրիգլիկի րէսմի պիթմիշ օլաճագ տըր.

Թէզգիր՝ք իտէրիզ միւշարիլէյհ հազրէթլէրինի. միլլէթին խայր ու մէնֆաաթընա չալըշմաղըընա հէր քէս էմին վէ իւմիտվար տըր. վէ շու միւշքիլ մէմուրիյէթինի քէմալի մուվաֆֆագըյէթլէ իճրա իտէճէկլէ էմին էյլէյաւէն տիր.

Նէրսի, ուխտ մասալէսինտէ պիզ քիմսէյէ հէմ ֆիքիր պուլունմազըզ, լաքին գարարը հօգ տուր. պիզ քէնտի էֆքեարըմըզը պէեան էտ գատար աչըքլըգ իլէ, պաշգասընըն էֆքեարընա րիայէթ իթմէքտէ օլ գատար պօրճլուտուզ. էքսէրիյէթի պու իշ հէր չէյ պիթմիշ, շիմտիլիք, հէրքէսին, էզճումլէ միլլէթին խայր ու մէնֆաաթը իչին, միւշարիլէյհ հազրէթլէրինէ դայրէթ վէ ճէսարէթ վէրիլմէ, վէ մատտի վէ մանէվի սուրէթտէ մուավէնէթ իյլէմէլիտիր պիզ.

Վագտա, հէր բէսմ վէ մուամէլէ պիթտի, արթըգ շիմտիտէն սօնրա, կէչմիշլէր իւզէրինէ մունագաշա չըգարմագ ճայիզ օլմազ, իլլա, օնլարտան տէրս ալարագ, իլէրու իչին ուսանմըլըգ բէյլա իթմէլիյիզ լաքին, մաատամաֆի էօյլէ տիր, վէ մաատամաֆի պիր պօզուգ քիւաֆֆէսի թարիֆլէրէ կէչէճէք տիր. անճագ մէզքիւր նիյէթլէրէ մէյտան, տիւնքի վուգուաթ հազըրընտա գրուտաձա միւթալաամըզը պէեան իթմէքտէն.

Պուննատան իչ սէնէ մուգատտէմ, միլլէթին Թալիլի պիր հաղը օլան Սահմանադրութիւնու, պազը Ֆիթնէքեարլար գալաքալըգտան հաչի. էլիմիզէ ալընմըշ, վէ էմանէթ օլան երեսփոխանլարտան մէրատլէ խուտէհ հօֆ ու վիլայէթինէ չալըշարագ էտիլմիշ իտի, միլլէթի պիր ձիավէչ մէրամէնի կիւզարլայըպ ուլգատ պիր նէֆրէթլէ պագմըշ իտիք.

Միլլէթ իչ սէնէ նիզամսըզ պիր հալ գալմըշ իտի իսէ տէ, նիզամնա ինթիխապ վէ նաաս իտիլէն պիր բաթրիգ, պիր Ընդհանուր Ժողով, վէ սայիր հէյէթլէր, վէ Սահմանադրութիւնուն աղ չօգ բուհու իճրասընա մալիք պուլունմագտա օլտու գատար պաչգա, հէր վագթտա օլ պապտա սըգլաշմագտա օլտուգլարըն, Սահմանադրութիւնունտա թէքմիլ սուրէթտէ վազ կէչմէմիշ իտի.

Պիր եէնի նիզամ կէլմէտիքճէ, էսքիսի լազըմ իտիլմէքտէ տուրտուղու օլմասընըն, Սալի բաչա հազրէթլէրի, միլլէթէ օլան մէզքիւր գատարլըգ եարտըմը պիր եօլ իլէ չիֆ ․․․ գըլմագ նիյէթինտէ, Մէճլիս-ի Իտարէ նիզամընամէյէ թէվֆիգան, պիր բաթրիգ թայինինի էմր իլէտի, վէ միլլէթէ Սահմանադրութիւնու մաճիրինէ գօրա վէրտի իսէ. հալ պու քի, Խրիմեան հազրէթլէրի, հէնուզ թէքմիլ բաթրիգ տէյիլ իտի, չիւնքի Սահմանադրութիւն անքեամընճա ուխտ իթմէտի, վէ հուզուրի հազրէթի Շահանէյէ չըգմըշ տէյիլ իտի. էկէր տիւնքի կիւն, լազըմ կէլէն, վէ պօրճու օլան ուխտու իթմիշ օլսա իտի, Խրիմեան հազրէթլէրի հէմ Սահմանադրութիւնէ բաթրիգ օլաճագ իտի, վէ հէմտէ Սահմանադրութիւն, իթթէխաթ կիւնիւ, քէնտի իճրասը գօնուլմաղա, Թաղաքագան վէ Կրօնական Ժողովլարը, Ընդհանուր Ժողով եէնիտէն Թայինին իսէտէ, վէ եէնի Սահմանադրութիւնուն պիր ան էվվէլ մէվգի իճրայէ գօնուլմասընա պիր մէճպուրիյէթ հասըլ օլաճագ իտի. վէ պու պէօյլէ օլտուղունտան, պիւթիւն միլլէթ մէմնունիյէթ ու մէսրուր օլաճագ պաչգա, պիզճէ, Սալի բաշա հազրէթլէրի տախի բէմնուն իսէ իտի. հալ պու քի պու խուսուս, շիմտիքի խատէմ ժողովուն իչինէ կիրմիշ իտի, չիւնքի իճթիրալը վէ տայրէսը փէր իտի. պիզ տէ պուննուն բէր ալէ ֆարգընտա իսէք՝ վէ սալը կիւնիւ երեսփոխանլարա կիտէն սավէթնամէլէրտէ, պիզիմ շիրքէթիմիզի թաչտիգ իթմէլէրինէ, չէօյլէ քի Խրիմեան հազրէթլէրինին, կլէնի տիրլօմաթիք ուխտու իլէ, սանա խիֆանէթքեար տահա մասա-մագտան էվվէլ մըրսըլ օլմայա չայրէթ օլունտու. մէճլիսինէ օնլարըն սըրլարընա նիչէ իթտիմատ օլուպ, ․․․ Ոսքեան էֆէնտի, մէկի իճթիմաճէ տատըգ միթտարընտա երեսփոխան օլտուղու զանն իտիլտի, վէ Սահմանադրութիւն մէճպուրիյէթի եէնիտէն ․․․ միւշքիւլաթա ․․․ պագ ․․․ օլտու, վէ պու ․․․ պաշգա պազը եէրտէն, իկի տանէ ․․․ իտիլտի. վէ աշաղըտա իպրազ իտէճէկիմիզ մէքթուպ, Ընդհանուր Ժողովուն ․․․, վէ Սահմանադրութիւնէ մուտալաամըզը տէլիլ տիր.

Գիզլի իթթիֆագլարըն, տահա Սահմանադրութիւն տիւնքի կիւն Թէքմիլ ճանըշլը Թէսլիմ իտիլմէսինէ պագա, պաշգա պաշգա ․․․ իթմէքտէ, ․․․ Սահմանադրութիւնուն մատտէ օլունտու. Իշտէ պուննատան ․․․ ․․․ մէտ ․․․ ․․․ գօնուշուլմասը կէրէք տիր, վէ մահէր ․․․ իտիլմէսինէ, Սահմանադրութիւն ․․․ ․․․ իլէ ․․․ իյլէրագ ․․․ ․․․ ․․․ մագսատ ․․․.

Ուխտ մէսէլէսի հաչլէրինէ կէլինճէ, պու մէսէլէտէ պիզ կէնէ Սահմանադրութիւնին մէսլէքինտէ պուլունուպ, ․․․ օլունմայանլարըն ․․․ ․․․ ․․․ լազըմ ․․․ ․․․ ․․․.

Նէրսի, Սահմանադրութիւնէ ․․․ ․․․ ․․․ ․․․ ․․․ ․․․.

Խէնի ․․․ ․․․ ․․․ ․․․.

Եւնէ Սահմանադրութեանն Թանզիմինէ, պիզիմ անլայըշըմըզա կէօրէ, չիւնքի երեսփոխանլար չալըշմաճագլար տըր, վէ միլլէթի վէ Սահմանադրութիւնու իսէ պու հալէ կէթիրէն, վէ տիւնքի քիւչիւքլիւյէ գաբոլ իտէն տախի օնլար տըր. վէ արթըգ անլէրտէն եօլէ պիր պիլմէք վէ լաէզզէ խըրսըզլըգ գեօզլէմէք, պիզճէ իւմիտ մանթըգա գարշը տըր.

Խուլաս, պիզիմ իչին գուրա վիրէրէք. պատէ իթթիֆագլարըմըզ օլան էհալիյէ խապէր վէրիրիզ քի, պիզ քէնտի գամիւսինէ, պարի պուննուն սօնրա բաշըմ իթմիյէլէ նիյէթիյլէ, տիւնքի կիւն երեսփոխանլըգտան խիթիֆա իտէրէք, խիթիֆամըզը տախի Սրբազան Պատրիարք հազրէթլէրինէ թագտիմ իյլէմիշիզ տիր. Տարօսու պաշգալարա.

ՄԱՀՈՒՏ ՄԱՀԶԵՐԻՆ ՀԱԼԻ

Թ.

Խասգիւղ 12 Նոյ. 1869.

. . . Խմբագիր.

Կը լսենք թէ գիւղիս մէջ Նոր Համբարձում մ՚ալ կը պատի Օտեան էֆէնտիի համար.

Երէկ գիշեր ականատես եղանք, ժամը 2–3ին Բ. Դրան Նոր պաշտօնեայի մը ձեռքէր, հեռի ընկերն ալ էֆէնտի ըլլալով, գիւղիս պատուաւոր բաւական անձերուն տուները կը պտտէին ստորագրութիւն ժողվելու համար. Զը գիտենք թէ այս էֆէնտիները, ո՛ր արժանեաց չէ. նէ առաջինէ ալ այս եռանդը ունէին. Մենք կը զարմանանք, չիտակը ըսելով, սուրբ Յովհաննէսի աւետեօ ով որ պատրաստքի, ազգային եւ կամ թաղիս վերաբերեալ խօսք մը ընելու բլլոր, անիկա անպատիւ կամ սրիկայ կըլլար. բայց հիմա ուրախ ենք որ այն ատենի քնացած էֆէնտիները, Օտեան էֆէնտիին ուժը, ձայն արթնցեր են, եւ ազգային եռանդ մը մտեր է սրտերնին. Ասոր համար ալ կ՚ըսենք թէ այս էֆէնտիները իրենց մասնաւոր չահ մը նկատելով կաշխատին այս ուղերձին, ու չէ թէ ազգը սիրելու համար, որովհետեւ ազգային գործերուն խառնուողները անպատիւ կամ սրիկայ եղած կըլլան, ի՛նչ պէտք է իրենք ալ անոնց հետ մաս մը ունենան. Մենք բոլորագիրն ալ քիչ կը կոչենք մեր ատ աչքին Համրագրին մէջ գրած ստորագրութիւնը, եւ կըզգուշացնենք որ չըլլայ թէ ուրիշներն ալ հիմայ մեզի պէս խաբուին, ու ետքը յետս կոչելու պարտաւորին. Օտեան էֆէնտին ահա իր պաշտօնը կը չարունակէ, չենք գիտեր թէ ի՞նչ հարկ կայ գնոր ստորագրութիւն ժողվելու, յայտնի է թէ խարդաւանութիւն մըն է, եւ ուրիշ նպատակ ունին այդ ստորագրութիւնը ժողվողները.

Ընդունեցէք մեր անկեղծ գրիչը ու բարեհաճեցէք Ձեր պատուական լրագրոյն մէջ տեղի մը շնորհել ներկայիս.

Մնամք ձեզ յարգանօք

Խաչատուր Մարտիրոսեան.
Սահակ Մելքոնեան.
Ներսէս Յովհաննէսեան.
Սիմոն Մկրտիչեան.

Ժ.

Գումգաբու 11 Նոյ. 1869.

. . . Խմբագիր

Մասիսի 925երրորդ չարաթաթերթին մէջ, 2000ի չափ ստորագրութիւն ունեցող հանրագիր մը կարդացինք առ Օտեան էֆ. ուղղեալ. Այս ստորագրութեանց չարքին մէջ Արարկերցիք ալ կան բաւական էր Մասիս. քանի մը օրէն վերջը քաղաքացիքս նկատելով իրենց մէջ ինչ խարդաւանութեամբ ստորագրութիւն առնէին, Թախանձեցին ինծի, իրենց կողմէն յառաջ կոչել Մանզումէի միջոցաւ եւ եղածը յայտնել. Հօք. 30ի պաշտօնաւորներէն (ինչպէս որ կը կարծուի) *** (1) հանրագիրը կը յանձնէ Հայրենակիցներէս Գ. Աղաճին, որն որ գրեթէ ժամը 11ին միջոցները արհեստանոցը կը մտնէ եւ հոն գտնուող 25–30ի չափ անձանց չուտով ստորագրել կառաջարկէ. որոնք կըսեն թէ առանց թուղթ մը կարդալու ինչպէս կրնանք ստորագրել. Ասոր վրայ Գ. Աղան իր ստորագրութիւնը ցուցնելով կըսէ թէ «Համանակ չունիմ ի սիրտ պիտի անցնիմ, ահաւասիկ իմն ստորագրութիւնս ալ, ասոր մէջ բան մը չկայ. Հասունեանը ազգերնիս Տէրութեան առջին կասկածելի ցուցնելուն համար մենք ալ այս ստորագրութիւնները պիտի ժողվենք եւ Օտեան էֆէնտիին տանինք, որ Դուռը տանի Տէրութեան առջին ունեցած համարումը տեղը բերէ.» Այս բսելով ամենքն ալ կսկսին ստորագրել առանց կարդալու. Բայց կը հարցնենք Մասիսի այս ալ դաւ եւ խարդաւանութիւնք չէ՞ մի, կը հարցնենք նաեւ անոնց որ Մանզումէի Հայ ժողովրդեան ուղղած, խօլ, դաւաճան, լկտի, ծանր, կամ թէ հեղլէ, եւայլն բառերուն դէմ կը բողոքեն. Այս ալ հեղլէ, եւայլն չէ՞, որ ժողովրդեան աչքը մոխիր փչելով խօլ, ծանր պէս կը խափանեն ստորագրութիւններ գիրելու համար.

Հաճեցէք . . . տէր, ներկայս հրատարակել Ձեր անկողմնակալ թերթին միջոցաւ.

Փիլիպպոս Գ. Պէլէճեան
Արարկէրցի

Զանն իտէրիզ քի պու կիւնէ գատար, միլլէթճէ հիչ պիր Թահրիրաթ, մէզքիւր մահզէր գատար մէզէլլէթ Թահթընտա տիւշմէմիշ տիր. վէ պու տա հագգանիյէթ իգթիզասընտան տըր. չիւնքի, հիչ պիր թահրիրաթ իլէ, միլլէթ օլ մէրթէպէ տիւշմէնլիք իտէլիմ վէ լէքէ սիւրիւլմէմիշ տիր, լաքին եօլէ իտէճէք եէրի չուրասը տըր քի, եօլէ պիր րէզալէթ մահզէրինին չայրէթինի չէքէնլէր հալէա պուլունմագտա իմիշ.

(1) Պուրատէ վէրիլմիշ օլան իսմի պիզ վէրմէք իսթէմէյիզ.

ԱԶԳԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Մուճառ իտանի Քրօնչթատ բաղաքին մէջ գասատուութիւն ընելու համար Հայերէն եւ Անգլերէն գրացող երիտասարդ մը կուգուի։ այսպիսի պաշտօն մը յանձն առնուլ փափաքողներուն կը ծանուցանենք, որ ոչչափ կարելի է՝ առանց օր անցընելու հաճին լաղագոյս գրասենեակը ներկայանալ։ ուր պիտի իմանան որոշեալ պայմանները։

Կ Պոլիս 11 Նոյեմբեր 68

. . . Թարգմանիչ։

Ահաւասիկ կը փութամ հոս նշանակել պարշեալ պայմանները՝ մեր ձեռքը հասած նամակին լեզուով իրեն տարեկան վարձքը պիտի ըլլայ 400 ֆիորին, էնսթիթիւսիոնին մէջ սենեակ մը, կերակուրը, ճրագը, փայտը, լուացքը եւ սպասաւորութիւնը բոլորն ալ հոն տեղն, ասկից զատ կը յուսամ որ դուրսը տուներու մէջ իր մասնաւոր շահուն համար դասատուութիւն պիտի կրնայ ընել, որովհետեւ բուն վարժարանի մէջ եղած դասախօսութիւնները ժամանակաւոր են եղեր։

Կը խնդրեմ որ սոյն ազդարարութիւնը՝ ի սէր մեր հանրային քաղաքին Հայ հասարակութեան հրատարակել բարեհաճիք գէթ երկու անգամ։

Ձեր անձնուէր բարեկամն

* * *

ԻԼԱՆԱԹ

ԼՕՀԱՁՈՒՆ ԼԻՁ ՍՈՒՆՈՒ

Գալաթատան սոփէնմալը

Բրուսիանքն հէքիմիկք Ագատէմիասն էն միթէպէր հէքիմլէր վէ ուսումէն քեաֆֆէյի հէքիմլիք Ագատէմիասը Թարաֆընտան Թանէին օլունմուշ օլան մէզքիւր ԼԻԶ ՍՈՒ եունու իսթիմալ իտէնին եիւղիւնտէ վէ էլլէրինտէ նէ զըմլլէքէ փէյտա օլուր, նէ եիւղիւ կինէշտէն եանար վէ նէ տէ պուրուշուր։ Կէրէք գատրնլար վէ կէրէք էրքէքլէր Թէնէ պէեազլըգ վէրտիքսէն մասատա, տէրիսի եումուշատան մէզքիւր սուեուն գուվվէթինի թէճրիպէլիէ Թանրմըշլար տըր։ Մէզքիւր ԼԻԶ ՍՈՒԵՈՒ եալընըզ Գալաթատա եիւքսէք Գալտրրըմտա 68 Ն՝ իլէ մուրագգամ Մ. Վէլիչ վէ գումբանէանքն մաղազասընտա սաթըլըր։

ԵԷՆԻ ՄԱԼԷԷՐ

Գալաթատա Եէնի-ճամի գարուսունտա Մինասեանքն Ամէրիգան մաղազասընտա սաթըլըր նէվիճատ սաչ սունուս պէյազ սաչլար ասլը ըլնկինէ Թէպտիր իտիպ, անլէրի տէօքիւմլէքտէն խէլալ իթմէք իչին։ տիլէրի պէեազլաթմադ իչին սու։ վէ Ամէրիգալը տօքթօր Այէր նամ Թապիպին էօքսիւրիւք վէ կէօյիւս իլլէթի, վէ մասասը, վէ ըսրթմա իչին մուալիճէլէրի։ վէ սարարնա խիւլասասը։ վէ Լիպէկ նամ Թապիպին իճատը օլարադ այէա սըղըր էթի խիւլասասը։ Վէ քէզաիք գրչլքք հալբար, տէօշէմէլիքլէր, ֆանէլալար, վէ գաղիր չուհալար վէ հէր ճինս սօպալար, վէ սօպա պօրուլարը, վէ սայիր Թագրմար։ վէ ալէա լամպալար, տիւրլիւ Թօաֆ չէյլէր վէ չօճուգ օեունճաղլարը, վէ տիքիչ մաքինալարընն էն էյի ճինսլէրի, կէրէք ֆամիլեալար վէ կէրէք Թէրզի վէ գունտուրաճը էմնաֆլարը իչին։ Պունլար էնվէն ֆիյաթլէ սաթըլմագտա տըրլար։

Տէյրիս նամ Թապիպին սըղը վէ սանճը մուալիճէսի տաիի մաղազայի մէզքիւրտէ պուլունուր։

ԽԱԼԻՍ Օ ՏԸ ԳՕԼՕՆԸ

Յօհան-Մարիէա Ֆասրինա Ֆասրիգասար Թէրթիպի օլտուզու հալտէ։ Պէյօղլու Ճատտէսինտէ 378 նիւմէրօ իլէ միւրագդամ Մ. Քրիսթիան Լօթ քիւթիւպիանէսինտէ։ մէզքիւր ֆոբ ֆէյլէնէ չիշէսի 10, 13, 24 վէ 30 զուրուչա սաթըլմադտա տըր։

Տուղինա իլէ ալանա տահա էհվէն սուրէթտէ վէրիլէպիլիր։

ՏՕԳԹՕՐ ԲԷԼԷՋ

Ամէրիգայթը ճէրբահի իճբա իթմէքտէզն, ասրբեան տիշլէրին վէճալարընը (աղրը) ատէֆ ու զի գալէ իթմէք, վէ տիշլէրի չըդմըշ օլանլարընը տիշլէրինին երէսլերինէ զահմէթսիզճէ Թապիի վաղ օրլունմուշ կիպի, զանէթ տիգգաթ սլունա պէրէ աշրմամագ իւզրէ, տիշ գաստագ վէ տաթիլի ֆէմտէ վէ չէնէտէքի եմրաղ վէ գուրուհ վէ Թէզել, լիւլի տէնտանա Թէտավի իթմէք, վէ տիշլէրի Թաղիրաթինտան, եանի եէրլէրինտէ սինայրգ, պիր Թարաֆա տեվրիլիքլէրի հալտէ եէրլէրինէ գամագ, վէ տաթիլի ֆէմի Թէմիզլէմէքտէ, վէ բասանմըշ վէ սրեահլանմըշ օլան տիշլէրին բասվէ քիմլէրինի չըգարըգ, ճէվհէրի գաթիսինի Թէճտիտ իթմէքտէ, վէ աղզըն ֆէնա գօգուլարընը իսլահ իթմէքտէ վէ սէթրն վէ լասթիքտէն զայէթլէ լաթիֆ վէ բանա վէ սալապէթլի վէ խաֆիֆ եէմէք եէնտիկի վագրթտա պիր զարար ու զիեան վերմէգ սլէա եէրլի վէ չըգար գօնուր տիշլէր եարմագտա օլան Փարիսլի Թապիպ տիշճի Մ. Բէլէգ, Պէյօղլունտա Կլավանի սոգաղընտա 2 նիւմէրատա քեանի իթմէքտէ վէ ալաֆրանկա սաաթ 6 տան 4 է գատար կէլէն վէ կիտէնլերէ հմէլէյաթը իէլմիւբէյի իհրա իյլէմէքտէ օլուգ, քէնտիսինի կէօրէ քէք վէ կէթիրթմէք միւրատ իտէնլէր սլուր իտրատան սիւալ իթմէկլերի։

ԲՈՊԵՐԴԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ Ի ՊԷՊԷՔ

Այս վարժարանին եօթներորդ տարին սեպտեմբերի 3/15 ին կըսկըսի։ Ուսանողք պիտի ընդունուին յիշեալ թուականին թէ՛ վարժարանին վերաբերեալ բարձրագոյն դասուութեանց եւ թէ նախապատրաստական ուսմանց դասերուն։

Այս վարժարանը կատարեալ Անգլիական դաստիարակութեան համար Անգլիոյ եւ Ամերիկայի վարժարանաց ունեցած բոլոր մրջոցներն ունի։ Հոս կատարեալ կերպով կը սորվին աշակերտք նաեւ հին եւ նոր Հայէրէն, Դաղիերէն եւ Ցաճկերէն լեզուները նանաւոր ուսուցիչներէ։ Անոնք որ վարժարանի վերաբերեալ բոլոր ուսմունքները սորվիլ չեն ուզեր՝ պատեհութիւն կունենան վաճառականութեան վերաբերեալ ուսմանց, մանաւանդ առմարակալութեան արուեստին մէջ կրթուելու։

Աշակերտաց մեծ խնամք եւ հոգ կը տարուի, եւ վարժարանին մասնաւոր նպատակն է անոնց բարձր աստիճանի բարոյական եւ մտաւոր դաստիարակութիւն մը տալ, ցատկապէս ուշադրութիւն կ'ըլլայ միշտ աշակերտաց առողջութեանը։

Վարժարանին տարեկան գինն է 44 լիրա, որուն կէսը՝ կանխիկ։ Մնացածն ալ վեց ամիս ետքը պիտի հատուցուի։ Օրական աշակերտաց համար՝ տարին 10 լիրա պիտի վճարուի։ Մ. Հ-ՆԻՆ ՑՆՐԵՆ.

ՀԵՐՁՈՒԱԾ ԼՂ ՊԱՊՈՒԹԻՒՆ

ԿԱՄ

ՀՌՈՎՄ

Ի ՅԱՐԱԲԵՐՈՒԹԻՒՆ ԸՆԴ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ

ԳՈՐԾ

ԱԲԲԱՅ ԿԵԹԷԻ

ԹԱՐԳՄԱՆՈՒԹԻՒՆ

ՄԻԱԲԱՆՑ ՁԱՐԻԱՓԱՆ Ս. ԱՍՏՈՒԱԾԱՇՆԻ ՎԱՆԱՑ

ՅԱՐՄԱՇ

Ի ՏՊԱՐԱՆԻ ՆՈՅՆ Ս. ՎԱՆԱՑ

— 1869 —

Անդրանիկանաց կողմէն, Արեւելեան եկեղեցիները Պապու Թեան նկատմամբ հերձուածող համարուելուն դէմ, Պապու Թիւնը Արեւելեան եկեղեցեաց եւ ընդ հանուր քրիստոնէութեան նկատմամբ հերձուածողութիւն մը բլլալը ամենայն վատութիւնք եւ վկայութեամբ հաստատող, խիստ ընաիր կերպով հեղինակ ուած գործ մ'է, որ Աբմաչու վանուց պատուարժան միարանից կողմէն թարգմանուելով տեստը առ տեսար հրատարակուելու վրայ է։

Ամբողջ գրքին գինը՝ նոյն միարանութեան կողմէն հրատարակուած Յոյս ամսագրին բաժանորդաց համար զուրուշ 25։ Յուսոյ բաժանորդ չեղողներուն համար զուրուշ 30։ Տեսար առ տեսար առնել ուզողներուն համար մէկ թերթին գինը 60 փարայ է։ Այժմն Հայ գրավաճառաց քով կը գտնուի։

ՍԱՀԻՊ ՂԱԶԷՐՈՍ
ԿԱՐԱՊԵՏ Յ. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

ԼԷՎԱՆԹ ՀԷՐԱԼՏՐՆ ԹԱՊԻԱՆԷՍԻՆՏԷ
ԳԷՏՈՂԼՈՒԻՆՏԱ ՏՕՂՐՈՒ ԵՕԼՏԱ, ՁՈՐՕԿՐԱՅ ՌԷՏՈՒԼԼԱՀ
ԳԻԲԱՏԷՐԼԷՐ ԴԱՐԾԸՍԸՆՏԱ ԷՒՏԱՐԸ 467

ՏՐԱՅԷԼ

ՏԸ ԼԱԳԹԱՏ Ց ՖԼԷՐ Է ՏԸ ՄԷՆԵԱՆԷՋ ՏԸ ՊԻԻՐԷՆ ՏԻՒ ՊԻԻՍՍՕՆ

ՊՈՒՆԼԱՐ ՓԱՐԻՍԻՆ ՀԷՔԻՄԼԻՔ ԱԳԱՏԷՄԻԱՍԸ ԹԱՐԱՖԸՆՏԱՆ ԲԼՍԷՆՑ

ԳԸԼԸՆԱԸՇԼԱՐ ՏԸՐ

Մանէանէգ ակնիլէն շէյ իսնանքն գանքնաա տայիմա տէժիր իլէ պիրլիքտէ պուլունտուգունտան, էն պիւյիւք հէքիմլէր տրաժէ տը լագթատ տը ֆէր իլէ տրաժէ տը լագթատ տը մանեանէգ լէրին թէէսիրլէրինին, ատատ օլան աքրաժէ տը լագթատ տը ֆէրլէրին թէէսիրլէրինտէն զիեատ օլմասընը գապուլ իթմիշլէր տիր։

Մէկքիւր տրաժէլէր գան զայիֆլիյինտէն գուհուբա կէլէն քեաֆֆէյի իլլէթլէր, վէ ալէլ խուսուս զայիֆ վէճուտիրլէր վէ լէմֆաթիգ, եանի պիր նէվի պէեազ գանը չօգ օլանլար իչին բէք իյի տիր։

Գրզլարա մախսուս օլան բէնք պօզուգլուգու իլլէթի, վէ բէրթ պլանչ եանի պիր նէվի պէեազ կիթմէսի՝ վէ հայիզ նէգամնըզլըզը վէ տուբմասը իչին տախի բէք ֆայիտէլի օլուգ, վէ մէղքիւր իլլէթլի պէրապէր միտէ ազրըզը վէ ուզան միւտաէթ վէ սանճրը գապրգլարդ օլմասուզու հալտէ իսէ, տանա զիեատ թէէսիրլի տիրլեր։

Պունլարխանանպատա Մ. Վէլիչ վէ գումբ. վէ Գանգիւք Ֆրեր, վէ Տէլլա Սուտա վէ Ծանի էճզախանէլէրինտէ պուլունուր։

ԲԱՍԹԻՅԼ ՏԻԺԷՍԹԻՎ

ՏԸ ԼԱԳԹԱԹ ՏԸ ՍՈՒՏ Է ՏԸ ՄԱՆԵԼՋ

ՏԸ ՊԻԻՐԷՆ ՏԻՒ ՊԻԻՍՍՕՆ

Փարիզին հէքիմլէր Ակադեմիասը Դոքթորներուն

Նայել օլմուշ եճզաճը։

Մէկքիւր բասթիրլէր, թասմը հայմ իթմիրմէքլիյէ խրտմէթ իտէն եօլլարտա վուգուպալան հէր նէվի պօզուգլուգլար իչին եէնի վէ հէքիմլիք սանաթը թապիի գանուէյարընա բէք մուվաֆֆէգ պիր մուալիճէտիր պու։ Մէկքիւր մուալիճէնին թէրթիպաթընտա Վ.իչի սուեու վէ սայիր մատէն սուլարը էճզալարը մէվճուտ պուլունտուգունտան, քեաֆֆէյի հէքիմէր թասհին իթմէքատիրլէր։ Պունուն պաշլըճա մուհասսէնաթը, կասթրիթ։ կասթրալժի, կազ կէրի կէլմէսի, միտէ շիշքինլիյի, եէմէքտէն ասնրա իրիթիքրա կէլմէսի, հազմ իթմէքլիք կիճիլուգիւ, վէ միտէ ազրըլարընտա կէօրիւլմէքտէ տիր։

Պունլար Տէր ռէատէթտէ Մ. Վէլիչ վէ գումբ. Կանգիւք պիրատէրլէր, Տէլլա Սուտա վէ Ծանի էճզախանէլէրինտէ սատրլմագտա տըր։

ԲԱՐՖԻԻՄԸՐԻ ՎԻԳԹՕՐԻԱ

ԻԼԱՆԿԼԱՆԿ

ՐՕԱ ՏԷ ԲԱՐՖԷՕՆ

ԲԻԿՕ Վէ ԳՕՄ. ՓԱՐԻՍ

Պու կիւնքի կիւն էն պիւյիւք քեպարզատէլէր իյէ էհլի մերագ օլան զաթլար, Բուրֆէմբրէ Վէֆէնտիլիանը մայլերինէ գէեատէխալէ իթիպար վէ բաղպէթ վիրմէքտէ տիրլեր, չիւնքի մէզքիւր ֆապրիգա թապլէթէ սայիր օլան գօգուլու չէյլերին թէրթիպի զըմբնտա էն ալա էճզալար իսթիմալ իթմէշ, վէ հէր մայի հագգընտա քեսպի մէհարէթի մախսուսէ խլմիշ տիր։

Իլանկիլանկ բուռնոյլա թէրթիպ իյլէտիկի եէնի գօգուլու թէրթիպաթլերիքի, խոնդրոգրանիֆոֆմա իլէ իմպիքտէն չէքիլմիշ օլտուղու հալտէ, Ֆիլիբբին ատալարընտան ճէլպ ի տիլմիշ օլտուղունտան, քենտի գօգուսու լաթիֆլիյի վէ զարիֆլիյի իլէ, նիսպէթ գապուլ իթմէգ մերթէպէտէ պուլունմագտա տրը։ Խնդի բայիհայի լաթիֆէյի սէվէն զաթլարընէնոլ իչին մէզքիւր սունու իսթիմալ իյլէմէլերինի նասիհաթ իտէրիգ։

ԻԼԱՆԿԻԼԱՆԿ ԽԻԼԱՍԱՍԸ

Վ. Է

ՄԱՆԵԼԼԱ ՊՈՒՔԷՍԻ

Թ. ՕԼԻՒԹԻՆ ԲԻԿՕ

Եախօտ լէհճէտէ կիւզէլլիք, թաղէլիք վէ պէեազլըգ հրֆզ խոթճի, վէ թէհչիւրէ շանան սիրը նէվի թօալէթ սուլուտուր քի, էն ասնրա իհտաա օլունան տրը։ Մէկքիւր սաեուն Գօլանա սուլարընուն, վէ Ֆլորիտ սիրքէլերինտէն վէ սուլարընտան ալէա մէրթէպէտէ պուլունմասը ճէրհ օլունմագ տէրէճէտէ տիր։

ՄԻՐԱՆՏԱ ԵԱՂԸ

Վ. Է

ՄԻՐԱՆՏԱ ԲՕՄԱՏԱՍԸ

Պա. էգլէ պիր մէշհուր թէրթիպաթ տրը քի, սաչլար իչին պիր խապինէ մնգամնտա թուխալա ճնչիգ տիր, չիւնքի գավիլիք վէ գուվվէթ վէրիճի էճզալարասն թէրթիպ իսիլմիշ օլտուղունտան, բէք լաթիֆ պիր գօգու վիրմէքտէ օլտուղու հալտէ, սաչլարա կիւզէլիք վէ գուվվէթ տախի վիրմէքտէ տիր։

ՄԻՐԱՆՏԱ ՍԱՊՕՆՈՒ

Զամպաք Էլ մարուլ ոխտիբ եաֆօթ սուեու իլէ եոքբըմբը։

Մէզքիւր սապօնուն պաշգա սապօնլարտան այէա օլմասընը անլամագ իչին, պիր քէրրե անլէր իլէ թամպիգ իթմէք քեաֆի տիր, պու սապուն վիճուտին տէրիսինէ գատիֆէվարի պիր եումուշագլըգ վիրտիքտէն պաշգա, քեօբիւրմէսի վէ լաթիֆ գօգուեա տախի մայիք պուլունմագտա տրը։

ՏԱՆԹՕՐԻՆ ԲԻԿՕ

Վ. Է

ԳՐԷՄ ՏԱՆԹԻՖՐԻՍ ՍՕԼԻՏԻՖԻՅԷ

Տանթէրին էյլէ պիր բուհ (էլիքսիր) տուր քի, բէք ինճէ վէ լաթիֆ պիր գօգուեա մայլիք պուլունտուղու հալտէ, տիշլէրին էթլէրինի գավիլէշտիրիպ, վէ տիշլէրի չիւրիմէքլիքտէն հրֆզ իտէր։

Գրէմ պան Ֆիֆֆրէ- վէ եաֆօթ տիշ մաճունու օլ զատար այէա պիր թէրթիպ տիր քի, թօալէթին պու. գօլունտա պիյիւք թէպէտտիւլամի վուգուհնէ, չէյլէ քի ազ եա չօգ իչնտէ սախտ պուլունան վէ թէհչիլքէլի օլան թօղարրն (բուտրա) վէ ոբէ-լարրն գալգմասընա ռէպէպ օլմուշ տուր։ Մէզքիւր մաճունու լաթիֆմալ իթմէք իչին, եաշ պիր ֆրչաեբ իւզերինէ սիրէ-բէք ճիւզիճէ ալմադ, վէ տիշլէրէ սիւրմէք քեաֆի տիր, վէ պէյզէլէքլէ տիշլէրին պիր տիլպէր պէեազլըգ քեսպ իսէճէյի միճէրբէպ տիր։

Պունլար Տէր ռէատէթտէ, Մ. Վէլիչ վէ գումբ. վէ Մ. Գանգիւք պիրատէրլէր, վէ Մ Տէլլա-Սիւտա էճզախանէլէրինտէ սատրլմագտա տրրլար։